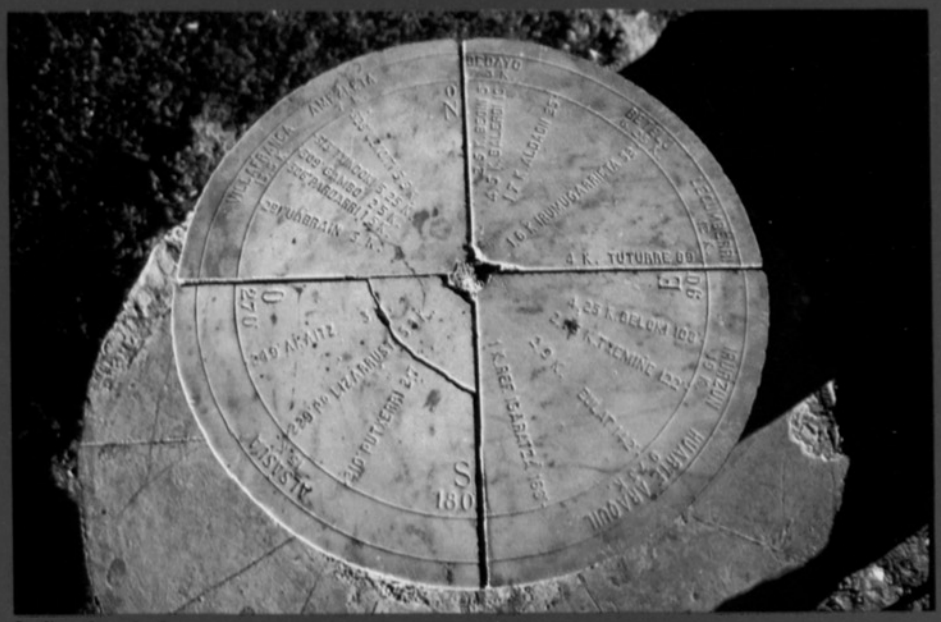
TOPONIMIA



Indicador de Igaratza.

Indicador de Alotza.

TOPONIMIA DE ARALAR

El hombre prehistórico de esta sierra, el pastor, se integró en el misterioso mundo de la montaña, lleno de praderas, cimas, collados, regatas, fuentes, peñas y pastos. Y tuvo la idea de poner nombre a todos los lugares, sobre todo para poder localizar al rebaño, a la oveja extraviada, al lobo, etc., constituyendo de esa manera la toponimia del lugar.

La toponimia fija y modula la personalidad de los pueblos y es un medio privilegiado de análisis de las designaciones. Es asombrosa la lógica utilizada en la formación de cada nombre toponímico.

Vamos a presentar aquí una serie de componentes toponímicos que, por su significado, no se pueden incluir en ningún capítulo precedente, y que creemos que es muy interesante su conocimiento y estudio para tener una imagen más exacta de nuestra querida sierra. Existen topónimos que concuerdan perfectamente con la topografía que designan, habiendo en cambio otros que no tienen nada que ver con el lugar que definen, ya que debido a las circunstancias del tiempo ha desaparecido el motivo o la causa que dio su nombre.

BEATZA.— Nombre que se da al lugar donde se cruza el río por primera vez, en el camino que va desde Amézketa al Barranco de Arritzaga, antes de llegar a la borda de Anduitz.

AKELO.— En el camino que va de Amézketa al barranco de Arritzaga, donde el camino hace zigs-zags, nada más pasar la borda de Anduitz. Mal llamado camino del caracol.

LARREAUNDI.— Paraje muy inclinado situado entre el collado de Andreona y la borda de Anduitz, al Sur de la peña de Anduitz.

AITZELO.— Paraje situado entre Basaizko arratea y Arritzagako minak. En este lugar existen una concentración de pozos creados por la regata, conocidos por "bañeras de Arritzaga".

INTZELAR.— Lugar situado nada más pasar las txabolas de Ariñate hacia las de Zotaleta. Existe un agujero y una regata que está casi siempre seca.

ATAU.— Paraje situado encima y al Sur del collado de Errekonta. Tiene una majada derruida y, muy cerca de ésta, existe un dolmen (mal llamado Ausokoi).

OLAZAR-GAÑE.— Pequeño raso con restos de txabola situado al Este del collado de Lekoain, en la ladera Oeste del monte Txameni.

OSTAKONDO.— Pequeño raso situado al Oeste de la cima del monte Txameni. Tiene una cueva.

ALDAONES.— Paraje situado en Uzkuiti, encima de la majada de Etitze, en la Unión.

AMARLEKUTA.— En el camino que va de Amézketa hacia la majada de Ariñate. Existen dos bordas y varios fresnos en el lugar.

GERRIKOOTA.— Paraje situado encima de Elurzulo, en la zona del monte Pardarri.

OLLARKAN.— Paraje situado entre Akelo y Aitzelo.

PORRONANEA.— Lugar situado entre los parajes de Errenaga y Ormazarreta, en la muga entre Gipuzkoa y Navarra. Desde el año 1931 se encuentra en este lugar un pluviómetro totalizador, colocado por la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro.

TXINGOLA-GAÑE.— Paraje situado entre Unako putsue y la fuente de Txameni.

ESNARRIETAKO EGUTEA.— Paraje situado entre la majada de Olatxiki y la puerta natural del interior de Etzanza.

LASAPISTONEA. - Precipicio situado en la muga entre los pueblos de Askarate y Bedaio, hacia el monte Balerdi. Es conocido también por el nombre de "Muñoaundiko zuloa".

AZKA AUNDI. Precipicio pedregoso situado entre Mallaki y la vieja txabola de Albizuri.

AZKA TXIKI. - Precipicio situado un poco más arriba que la vieja txabola de Albizuri.

EZKILLE-TOKIITA. — Gran precipicio que empieza en la cima del monte Larrunarri y llega a Mallaki-Muitze.

ONDARTZA. -- Barranca situada entre el monte Martxabaleta y Kotaleku.

AMORLEKU. — Vallecito situado al Norte de Arzabal.

SAKALA (SAKELA). — Barranca estrecha situada al Sur de la falda del monte Desamendi Txiki.

AITZOLA-GOONA. — Loma situada encima de Aitzelo, hacia Ormatza.

ALDASAIN. — Espalda en los alrededores de Salingain, Zotaleta y Arritzaga. En la Unión de Aralar-Enirio.

ZUPEGI. -- Loma situada debajo del monte Tuturre, en Malloak de Intze.

AUNTZBIDE. -- Precioso y prehistórico camino que partiendo del collado de Errekonta se dirige hacia la zona de Enirio, hasta la majada de Goroskintxu.

TOMASBIDE. -- Camino que va desde el collado de Beaskin hacia Trikuarri todo derecho, en la Unión de Aralar-Enirio.

MALLAKI (MALLAKEGI). — Bifurcación del camino que une Urzabal y Muitze.

ERREKARTE. -- Cuesta situada al Norte de Intzartzu.

ALDATZE. — Bosque situado en la falda Norte del monte Alleko.

OLAMUÑO. — Argomal situado encima del paraje de Beaskin.

BEAKAUNDIE. -- Argomal situado entre Obioneta y Trikuarri.

LEKOAINGO OTADIE. — Argomal situado al Noreste del monte Desamendi Txiki.

ONETA. — Argomal situado en el camino que une Iturribeltz e Irumugarrieta.

ELOSUU (ELUSU). — Argomal en Zarate (Askarate).

IRABELTZA. — Helechal situado entre los montes Putxerri y Aparein.

ARRASATEKO MUTURRE. — Peña saliente situada al Este del collado de Illobi, y al Oeste del collado de Atallun.

AITZARTE. — Peña situada en el camino que va del pueblo de Zaldibia hacia la sierra, entre el depósito de agua y Urrustiarre.

URRUSTIARRE. — Borda situada entre la peña Aitzarte y la fuente Iturtxo, al Suroeste del monte Auza-Gaztelu.

URDANAZPIKO AIZPEAK. — Cavidades situadas un poco antes de llegar a Bizutsako saltoa, desde donde se divisa un hermoso panorama hacia el barranco de Arritzaga y hacia los montes Zabalegi, Artubi y Uakorri.

IRUERREKETA. — Regata situada debajo de la casa forestal de Enirio, que se sumerge entre los montes Akaitz y Akaitz Txiki. Luego vuelve a surgir de nuevo y se la denomina Maizegi Erreka.

ZUMALERDI.— Pedregal situado entre Alotza y las ruinas de la majada de Bilingaratz.

ERDONTZEGI.— Bosque y monte situados en el término municipal de Arruazu (Arbazu), al SW. del monte Putxerri.

SOROBARREN.— Ladera S.S.W. del monte Artxueta.

EZEZTA.— Ladera N.N.W. del monte Artxueta.

PUTREGAIN.— Especie de asiento natural existente en el paraje donde está situado el santuario de San Miguel in Excelsis, al Este.

BAATZA BERRI.— Loma de 1.078 mts. de altura situada al W. del santuario de San Miguel in Excelsis.

AITZARTE.— Barranco situado al S.S.E. del dolmen de Zubeinta y al W. del monte Arzabal, en el término municipal de Uharte-Arakil.

UELAGAÑE.— Especie de pradera situada entre el collado de Ataka-xar y la ladera Norte del monte Beloki.

LABESATARRENE.— Paraje situado al N. de la txabola de Irulizarreta y al W. del collado de Atallun.

MANDOBIDE.— Se denomina Mandobide el camino que va desde Urdilleko lepoa (muga entre Gipuzkoa y Nafarroa), pasando por Inpernu-erreka, Larrondo, Andreonako Lepoa y Esatoitzeko Zuloa, hasta empalmar entre Akelo y Aitzelo con el pedregoso sendero que desde Amézketa por Beatza sube a Arritzaga. Fue construido en el año 1790.

MINAS

MINAS DE ARRITZAGA

Se hallan situadas en el barranco de Arritzaga; habiendo también junto al refugio de Ibai, antiguo barracón de los mineros. Se sacaba cobre.

MINAS DE ITURBELTZ

Se hallan situadas debajo del paraje de Pagabe, junto al camino que del pueblo de Zaldibia se dirige hacia Igaratza, cerca de la bifurcación que va a parar a la majada Doniturrieta Azpikoa. Se sacaba hierro.

MINAS DE MUGARDI

Se hallan situadas al SW. de la majada de Bustintza, muy cerca de Arregiko etxeak. Por lo que se ve, se sacaba calamina.

MINAS DE PAGABE

Cerca de la majada de Pagabe existen restos de antiguas minas, de donde sacaban hierro. Se hallan al SE. del monte Uarrain.

EL ROBLE DE ARALAR

Visitando en 1876 el señor Mañé y Flaquer el Santuario de San Miguel In Excelsis, llamóle la atención un extraño fenómeno que se admira en el camino del mismo.

"... A la subida, dice, se encuentra un fenómeno natural bastante curioso, que consiste en un árbol secular que al crecer arrancó un pedazo de roca y se lo llevó en alto y aún tiene pegado al tronco. El peso de la piedra que sustenta el árbol se calcula en unas 140 arrobas."

JUEGOS Y DEPORTES

Antiguamente los pastores de la sierra se divertían practicando varios juegos, deportes y bailes. Entre los que destacan:

Saltaarri: juego que consistía en saltar la piedra existente en la pradera de Alotza, con los pies juntos y sin carrerilla. Esta piedra mide más de tres metros y fueron pocos los pastores que lograron el salto.

Probaarri: este juego consistía en levantar una piedra de enorme peso. Una de estas piedras se hallaba cerca del monolito de Saltarri en Alotza, y pesaba unos cincuenta kilos, consistiendo la prueba en levantarla con las dos manos a pulso sin que tocara el cuerpo; otra piedra se hallaba junto a la majada de Goroskintxu y pesaba unos 150 kilos, consistiendo la prueba en levantarla hasta el hombro.

Korrika joku: juego consistente en dar vueltas a un prado circular. Siendo el ganador quien más vueltas daba. El lugar destinado a esta prueba se denomina "Korrika Leku". Se conoce un lugar donde se practicaba este juego, situado a la altura de la txabola superior de Pagabe, hacia Igaratza.

Jasoarri: esta prueba de piedras se realizaba en Usalden Jasoarrienea, lugar situado entre el paraje de Elkomuts y la muga de Otsalize.

Pelota Joku: juego muy practicado por los pastores, consistente en jugar como al tenis pero sin raquetas, con la mano y sin red. Existen bastantes lugares donde se practicaba este deporte, que son denominados "Pelota Leku".

Un "Pelota Leku" es una pequeña llanada en la que con la azada se hacían unos surcos para delimitar el terreno de juego, trazando una línea divisoria en el centro para dividir los campos. Existen por toda la sierra, siendo los más conocidos:

Albiko pelota leku: Se halla situado frente al dolmen de Albi, al otro lado de la carretera, lugar donde hoy en día existen pinos. En la zona Sur.

Alotzako pelota leku: Se halla situado junto al monolito de Saltarri, en la pradera de Alotza. En la zona Centro.

Antsesaoko pelota leku: Se halla situado en el camino que de Unako putsue va hacia el monte Mendiaundi. A unos 150 mts. de Unako putsue, junto a dos grandes hoyos. En la zona Centro.

Elutsbeltzeko pelota leku: Se halla situado en el sendero que une por Pikoeta los caminos que van de Ataun a Igaratza y de Zaldibia a Igaratza, al E. del monte Martxabaleta. En la zona Occidental.

Errenagako pelota leku: Se halla situado al NE. de los refugios de Igaratza, un poco más adelante del monte Errenaga y a la derecha de la pista que va de guardetxe hacia Perileku, un poco más adelante del collado de Bustiita, en la misma muga entre Gipuzkoa y Navarra. En la zona Centro.

Ganboko pelota leku: Se halla situado al SW. del monte Ganbo, a la izquierda del camino que de Alotza va hacia Igaratza. En la zona Centro.

Inguitziko pelota leku: Se halla situado al NW. del monte Beloki junto a un pequeño arroyuelo. En la zona Centro.

Intxustiko pelota leku: Se halla situado entre Andurio y Aralegi, al N. del monte Sastarri. En la zona Occidental.

Labeoko pelota leku: Se halla situado a la izquierda del camino que del barrio de Aia de Ataun se dirige hacia el collado de Baiarrate, cerca del lugar se encuentra un dolmen. En la zona Occidental.

Mendibilgo pelota leku: Se halla situado en la explanada situada entre los montes Martxabaleta y Pikuta. En la zona Occidental.

Pagabeko pelota leku: Se halla situado un poco más arriba de la majada de Pagabe, en dirección al monte Uarrain. En la zona Centro.

Pardelutsko pelota leku: Se halla situado entre la cueva de Elurzulo, cerca de la majada de Pardeluts, y Amabirjiñ-arri. En la zona Centro.

Pikutako pelota leku: Se halla situado cerca de la majada de Esnaurrieta, en el paraje de Pikoeta. En la zona Occidental.

Uneiko pelota leku: Se halla situado cerca de Malloak, entre los montes Uakorri y Beoin, al W. de Elizkaitz-arri. En la zona Centro.

Urdilleko pelota leku: Se halla situado en el paraje de Urdille, entre el dolmen de Trikutseta y el monte Urreako Aitz. En la zona Norte.

Dantzak: los pastores eran muy aficionados al baile. Se conocen dos lugares donde bailaban "Dantzaleku", en la pradera de Alotza y en la majada de Mendíbil.

En la pradera de Alotza, junto al monolito de Saltarri, solían bailar las noches de luna llena, cada uno con su propia sombra a lo suelto, al son de la dulzaina.

En otoño, los pastores, que no tenían que desplazarse muy lejos para pasar el invierno, se reunían en la majada de Mendíbil y organizaban bailes al son de la dulzaina, el acordeón y tambor.

Balenka: el juego de la palanca según nos han informado se practicaba en la pradera de Etzanza donde existía un "Balenkaleku"; en la zona Oriental.

LA UNION ENIRIO - ARALAR

El 27 de Octubre del año 1400 el Rey de Castilla D. Enrique III cedió a D. Juan de Amézketa los montes de Enirio y Aralar, siendo adquiridos por las Uniones de Amézket y Villafranca de Ordizia en el año 1409. Siendo esta escritura de "Convenio y Ajuste", fue confirmada por el rey de Castilla D. Juan II el 21 de Marzo de 1412 en Valladolid.

La Unión de Amézketa, llamada también Bozue Mayor, la integran los municipios de Amézketa, Abalzisketa, Ikaztegieta, Orendain y Baliarrain. La Unión de Villafranca de Ordizia, o Bozue Menor, está compuesta por los municipios de Ordizia, Legorreta, Itsasondo, Alzaga, Arama, Gaintze, Zaldibia, Ataun, Beasain y Lazkao.

Los bienes objeto de la administración de las Uniones son los aprovechamientos de pastos, helecho, agua, leña, etc...

A finales del siglo XVIII hubo otro tipo de aprovechamiento, además de los señalados, como fueron las minas de cobre localizadas en el barranco de Arritzaga.

El 22 de Noviembre de 1821 en el paraje de Suegi, de la villa de Abalzisketa, ante los escribanos numerales de Amézketa y Villafranca de Ordizia, se firmó la escritura de división y participación de los

montazgos de Enirio-Aralar, participando apoderados especiales y nutrida representación de los quince municipios que integran ambas Uniones.

Tal y como estipularon, los peritos procedieron a estudiar los montes teniendo en cuenta la calidad y grado de cubierta forestal de los hayedos, así como la lejanía a los puntos de acceso, y determinaron dividirlo en seis lotes, echándolo a la suerte.

Fue Amézketa quien tuvo que decidir la suerte, tocándole para su Unión los trozos primero, tercero y sexto; quedando para la Unión de Villafranca de Ordizia los trozos segundo, cuarto y quinto.

Los límites de los seis trozos fueron:

Trozo 1º.— Denominado Agotz-aldea: Limita por el E. con el Trozo 2º, la entrada de Baiarrate y la loma de Laredo-muñoa y en línea recta va a la loma de Alleko-gaña. Por el S. con la loma Alleko y montes del Marqués de Balmediano. Por el W. con la loma de Malkorburu y montes de Ataun. Por el N. con la loma y cima de Sastarri y el Trozo 6º.

Trozo 2º.— Denominado Iraioko Akaitz-txiki-aldea: Limita por el E. con el trozo 3º, con el punto Dambolin-borda-burua y Enirioko iturritxoa, con la regata Aldeko, Akaitz arriarte y Arrioko-gaña. Por el S. con las lomas Iraio y Alleko, montes del valle de Etxarri Aranatz y del Marqués de Balmediano. Por el W. con el Trozo 1º. Por el N. con la regatilla que baja de Baiarrate y el Trozo 6º.

Trozo 3º.— Denominado Abizegiko-Akaitz-burua: Limita por el E. con el Trozo 4º, la hondonada Ezkizu-gaña, la loma de Dona Iturri y bajando en línea recta, atraviesa la regata de Maizegi, pasa por la Peña de Jauzburu a la hondonada de Lezeta-barrenaldea, por el camino Iraioko-mandobide a la loma de Iraio. Por el S. con la loma de Iraio-Alleko y montes del valle de Etxarri Aranatz. Por el W. con el Trozo 2º. Por el N. con el camino carretil, regatilla de Ezkizu y con los trozos 6º y 5º.

Trozo 4º.— Denominado Errena-azpia-Zamiola con las dos faldas de Lezeta: Limita al E. con el camino Errenagako-gaña y montes Realengos del valle de Araitz. Por el S. con dichos montes y otros del valle de Etxarri Aranatz. Por el W. con el Trozo 3º. Por el N. con el Trozo 5º.

Trozo 5º.— Denominado Pagabe Ontzanburu: Limita por el E. y N. con los pastos libres de Enirio-Aralar. Por el S. con el Trozo 4º y parte del 3º. Por el W. con el Trozo 6º, hondonada de Ezkizu, Katxuspeko-otadi-barrena y por el peñascal de Peatzatako-arrartea.

Trozo 6º.— Denominado Napar-iturraldea: Limita por el E. con el Trozo 5º, el peñascal Katxuspeko-otadi-barrena y por la hondonada de Ezkizu. Por el S. con los trozos 1º, 2º y 3º. Por el N. con los pastos libres de Enirio-Aralar. Por el W. con la peña y loma de Sastarri y pastos de Enirio-Aralar.

Esta división se distribuyó, a su vez, de modo que a cada uno de los municipios que componen la Unión le correspondía su parte en el suelo arbolado.

LA UNION DE ARALAR O REALENGO

La Unión de Aralar o Realengo es un monte sobre el que gravitan grandes servidumbres en favor de los pueblos de Etxarri Aranatz, Lizarragabengoa, Arbizu, Torrano, Iabar, Lizarraga, Unanua, Arnazu, Lakuntze, Irañeta, Villanueba de Arakil, Betelu, Arriba, Atallo, Azkárate, Uztegi, Gaintze, Intze y Errazkin.

Estas servidumbres están regidas por la escritura de 10 de Julio de 1862, en la que se determinan las normas que rigen la Unión de Aralar o Realengo, entre las que destacamos la siguiente:

- "Se reconocerá a los expresados pueblos y villas el derecho gratuito y perpetuo de gozar con todos sus ganados, menudos y de cerda, las hierbas, aguas y pastos de los Reales Montes de Aralar, todos los tiempos del año que se permita la introducción del ganado con arreglo a las leyes del país y la costumbre."

En el año 1927 mediante Real Decreto de 15 de Agosto, se acordó la transmisión a la Diputación de Nabarra la administración y gestión técnica que ejerce el Estado en los montes de su propiedad sitos en Nabarra, que se articuló en el Real Decreto del 30 de Junio de 1930. Este Real Decreto fue complementado en la Real Orden del 29 de Enero de 1931 cuyo artículo 9º establece lo siguiente:

—"Al proceder a la reunión de los proyectos de ordenación que están en ejecución así como en los nuevos Proyectos y Planes que se formulen, será objeto preferente el estudio de los pastizales para procurar que se armonicen los intereses de la ganadería con la conservación del monte actualmente poblado, reduciendo la extensión y número de los acotamientos a los extrictamente indispensables, determinando su más conveniente localización y aumentando su producción por medio de cultivo intensivo que sustituya al extensivo a cuyo fin, la Diputación procurará inculcar a los ganaderos la necesidad de establecer métodos de pastoreo que en la actualidad se practican."

El monte Aralar en el Realengo Navarro tiene una superficie de 2.190 Ha., con un proyecto de Ordenación del año 1912 del que, en este momento, se está ejecutando la 3.ª revisión.

La posibilidad del monte es de 1.400 m^3, que normalmente explota RENFE, en virtud a unos convenios suscritos con la Diputación.

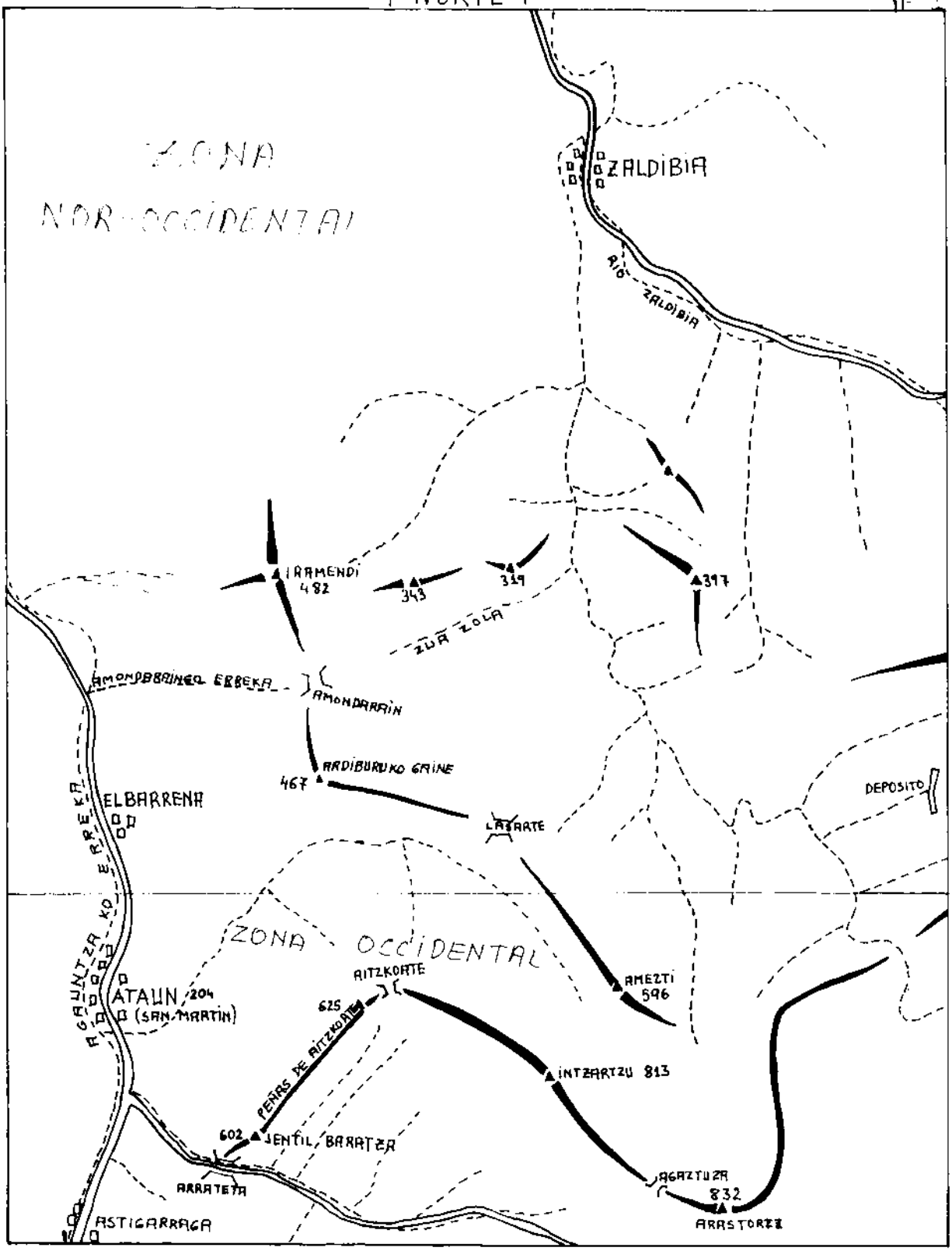
El proyecto de Ordenación se inició con un turno de 100 años que se subió a 120 años en la primera revisión, estando en la actualidad en 150 años, lo que marca un criterio conservacionista y protector.

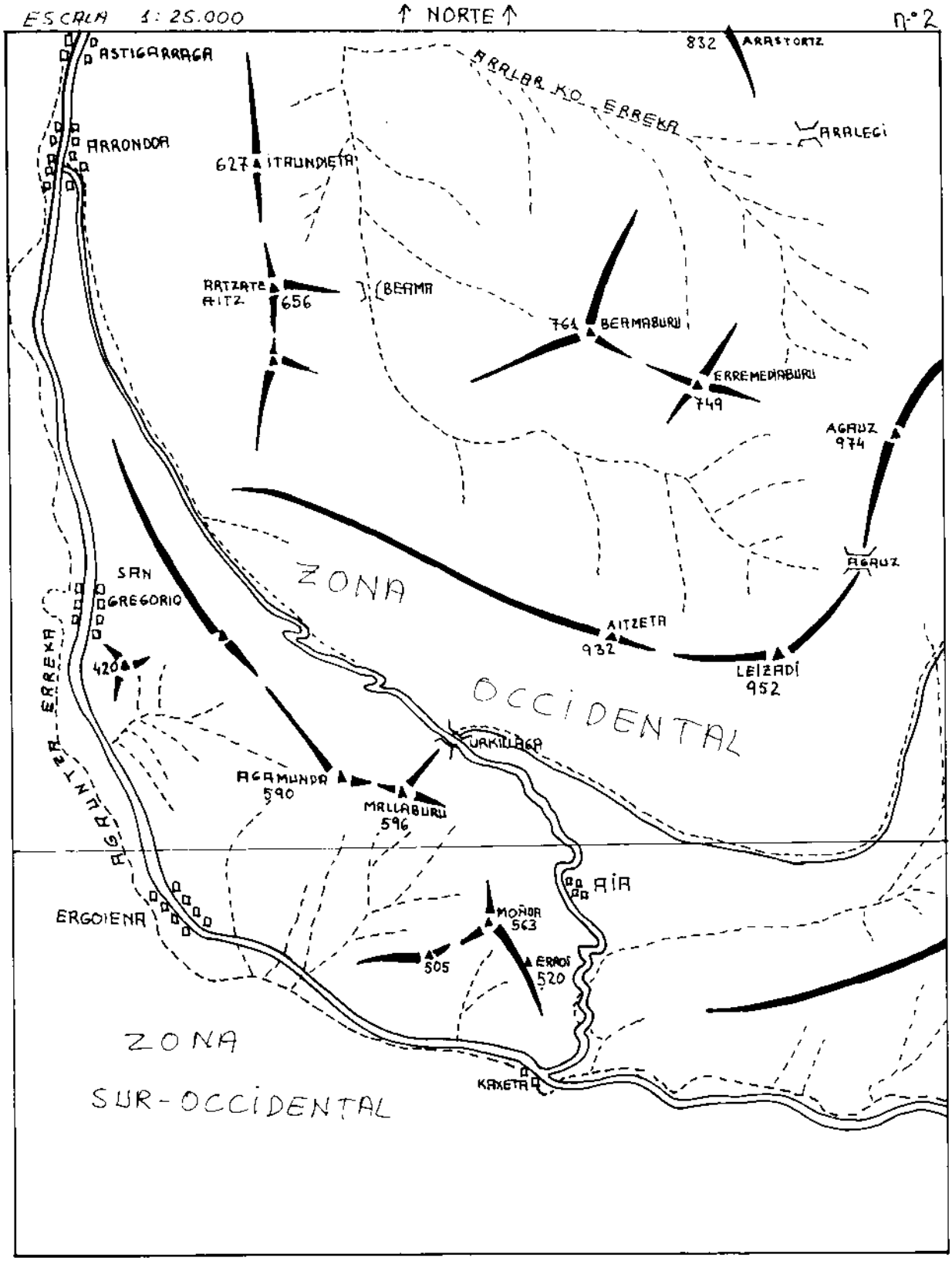
Hay que mantener con todos los medios a nuestro alcance La Sierra de Aralar como bosque y zona de pastoreo, controlando el deterioro producido por el avance técnico que está empezando a destrozar poco a poco todo el medio ambiente.

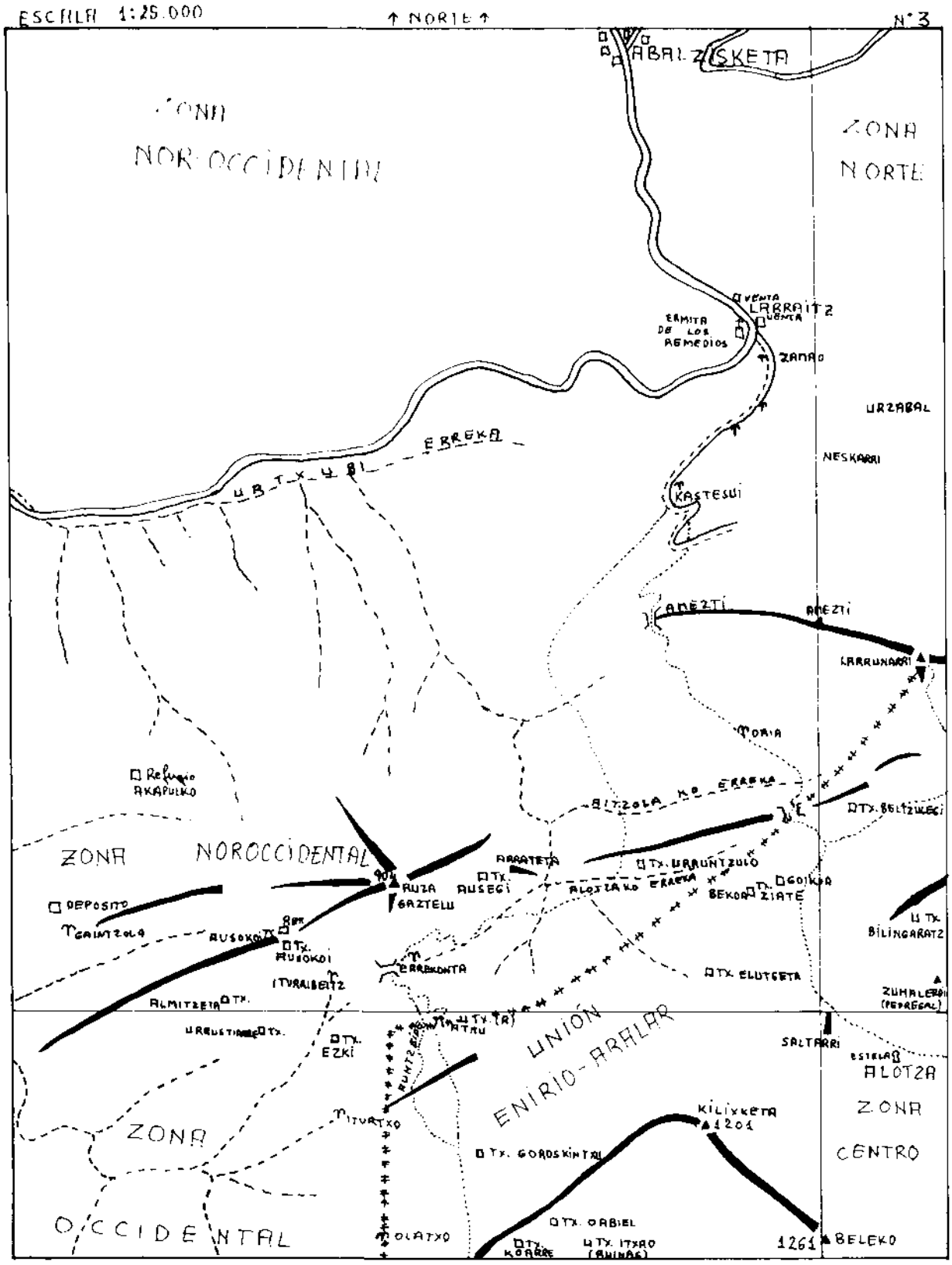
ESCALA 1:25.000

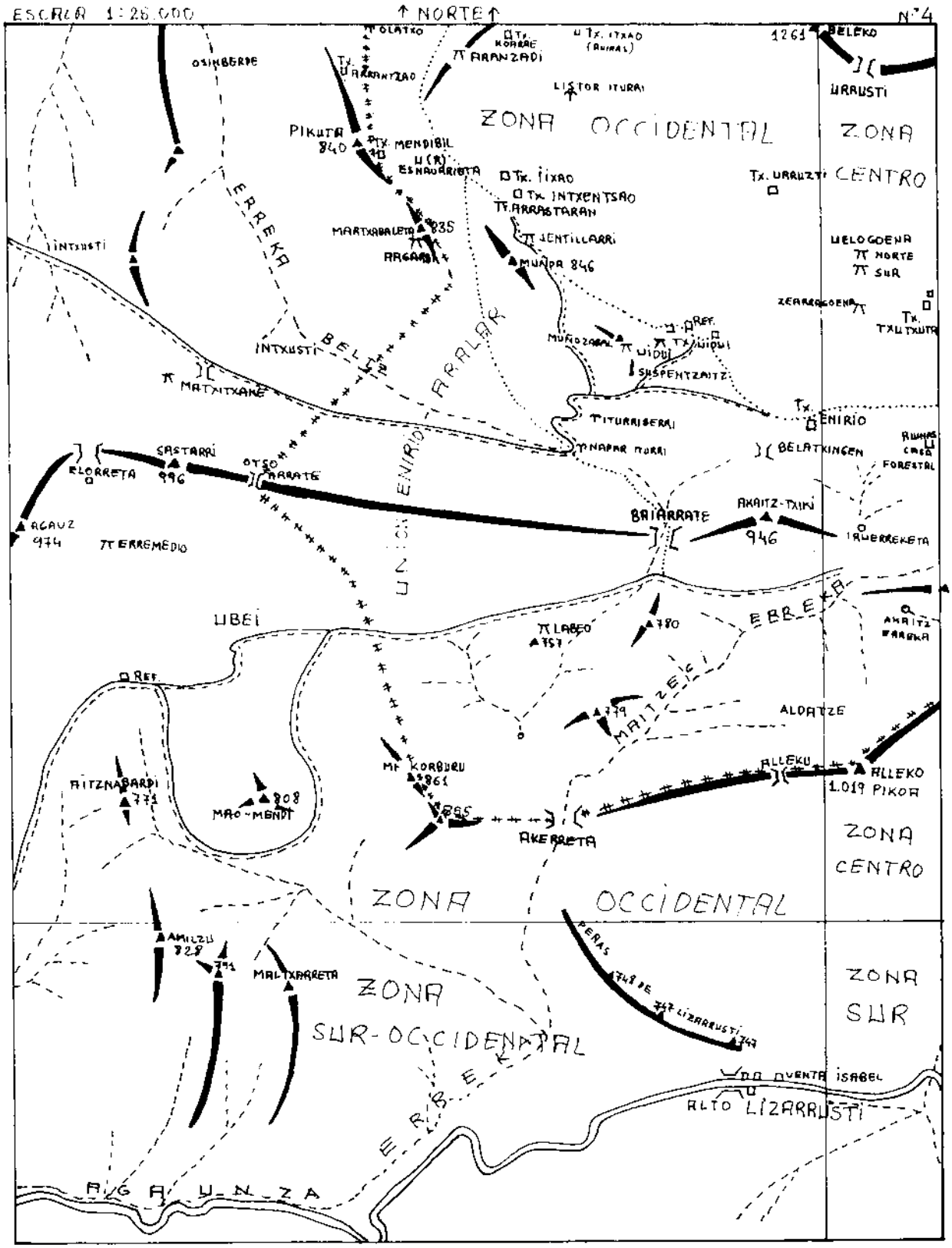
↑ NORTE ↑

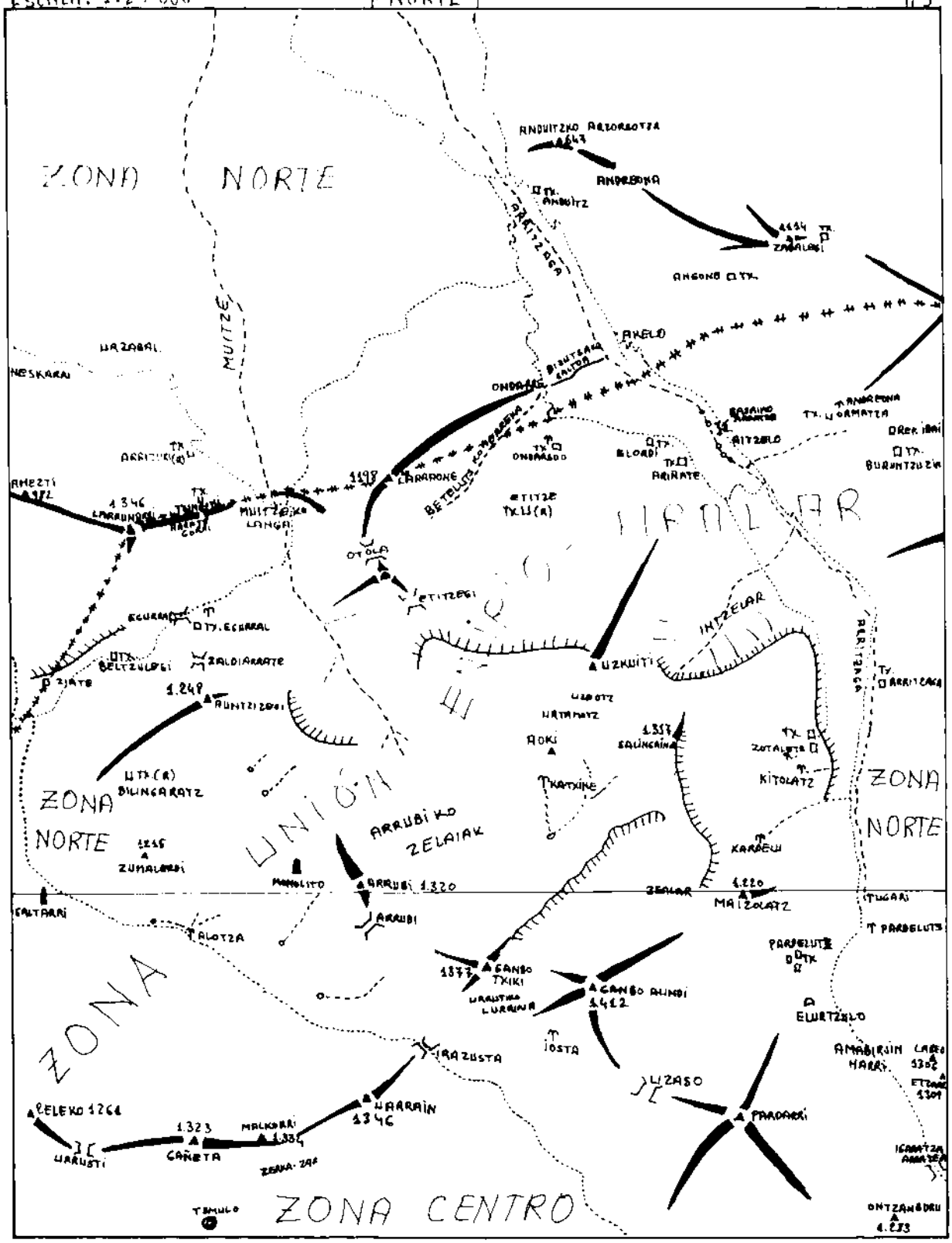
Nº 1



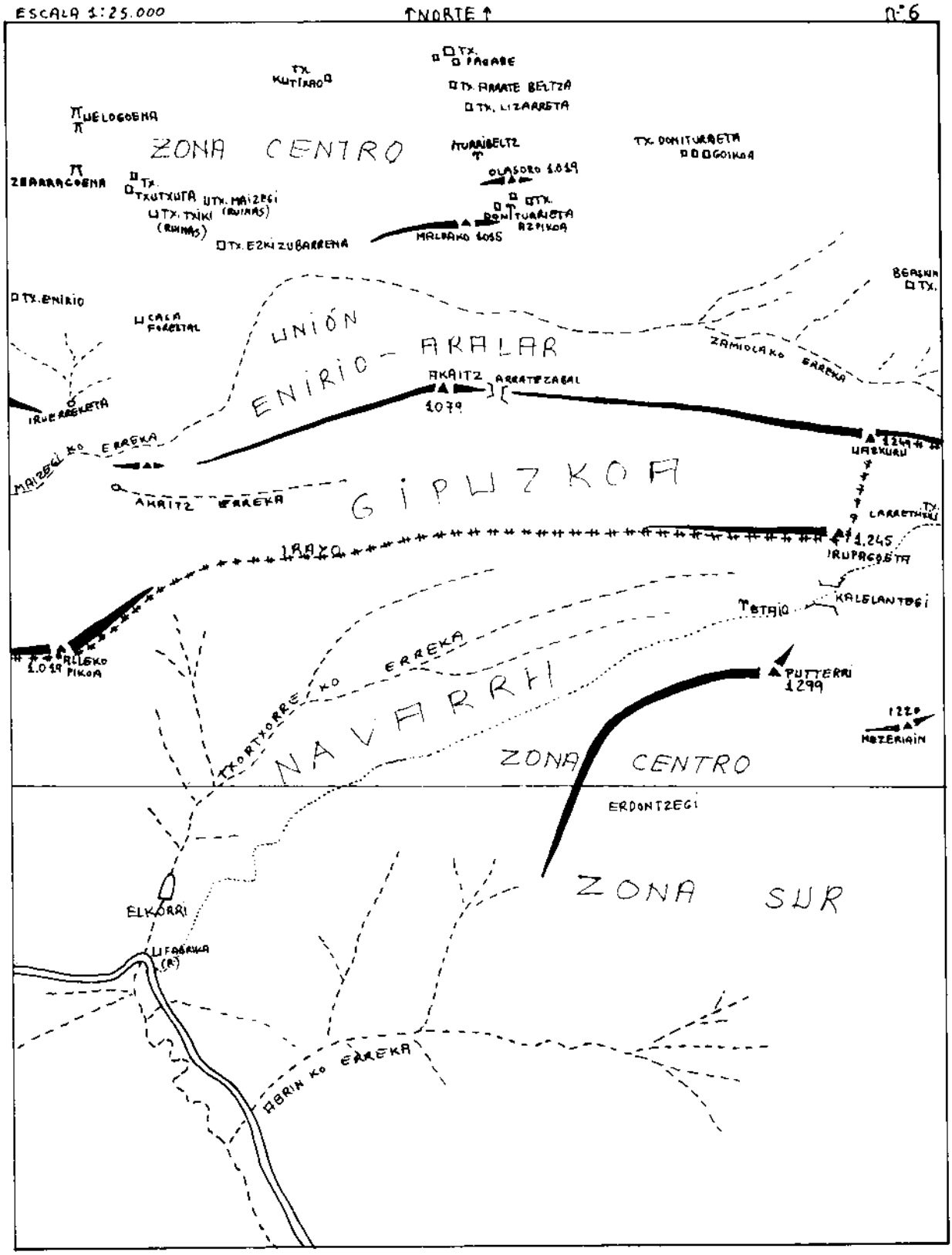

ESCALA 1: 25.000
↑ NORTE ↑
n.º 2
ASTIGARRAGA
ARRONDOA
627 ITAUNDIETA
ARTZATE AITZ 656
BEAMA
ARALAR KO ERREKA
832 ARASTORTZ
ARALEGI
761 BEAMABURU
ERREMEDIABURU 749
AGAUZ 974
AGAUZ
AITZETA 932
LEIZADI 952
ZONA OCCIDENTAL
SAN GREGORIO
420
AGAUNTZA ERREKA
URKILLAGA
AGAMUNDA 590
MALLABURU 596
AIA
ERGOIENA
MOÑOA 563
505
ERROI 520
KAXETA
ZONA SUR-OCCIDENTAL

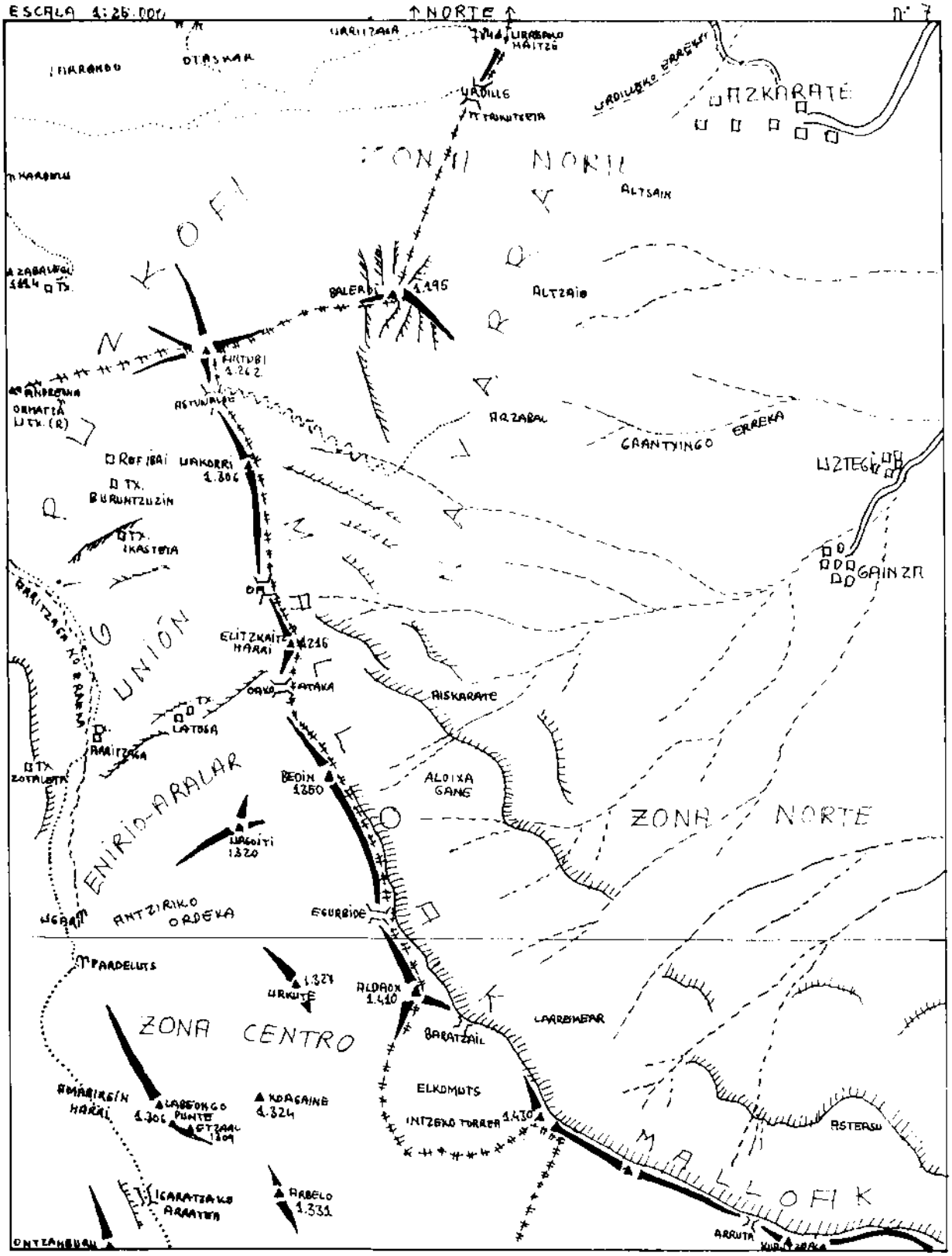

ESCALA 1:25.000
↑ NORTE ↑
N°3
ABALZISKETA
ZONA NOR-OCCIDENTAL
ZONA NORTE
VENTA LARRAITZ
ERMITA DE LOS REMEDIOS
ZAMAO
URZABAL
NESKARRI
ERREKA
URTXUBI
KASTESUI
AMEZTI
AMEZTI
LARRUNARRI
ORIA
Refugio AKAPULKO
AITZOLA KO ERREKA
TX. BELTZUEGI
ZONA NOROCCIDENTAL
ARRATETA
TX. URRUNTZULO
TX. AUSEGI
AUZA
GAZTELU
ALOTZA KO ERREKA
BEKOA
TX. ZIATE
GOIKOA
DEPOSITO
GAINTZOLA
AUSOKOI
TX. AUSOKOI
ERREKONTA
TX. ELUTGETA
TX. BILINGARATZ
ITURRIBEITZ
ALMITZETA
TX.
URRUSTIARRE
TX.
TX. EZKI
UNIÓN ENIRIO-ARALAR
SALTARRI
ESTELA
ALOTZA
ZONA CENTRO
KILIXKETA
1201
ITURTXO
ZONA OCCIDENTAL
TX. GORDSKINTXI
TX. OABIEL
OLATXO
TX. KOARRE
TX. ITXAO (RUINAS)
1261
BELEKO

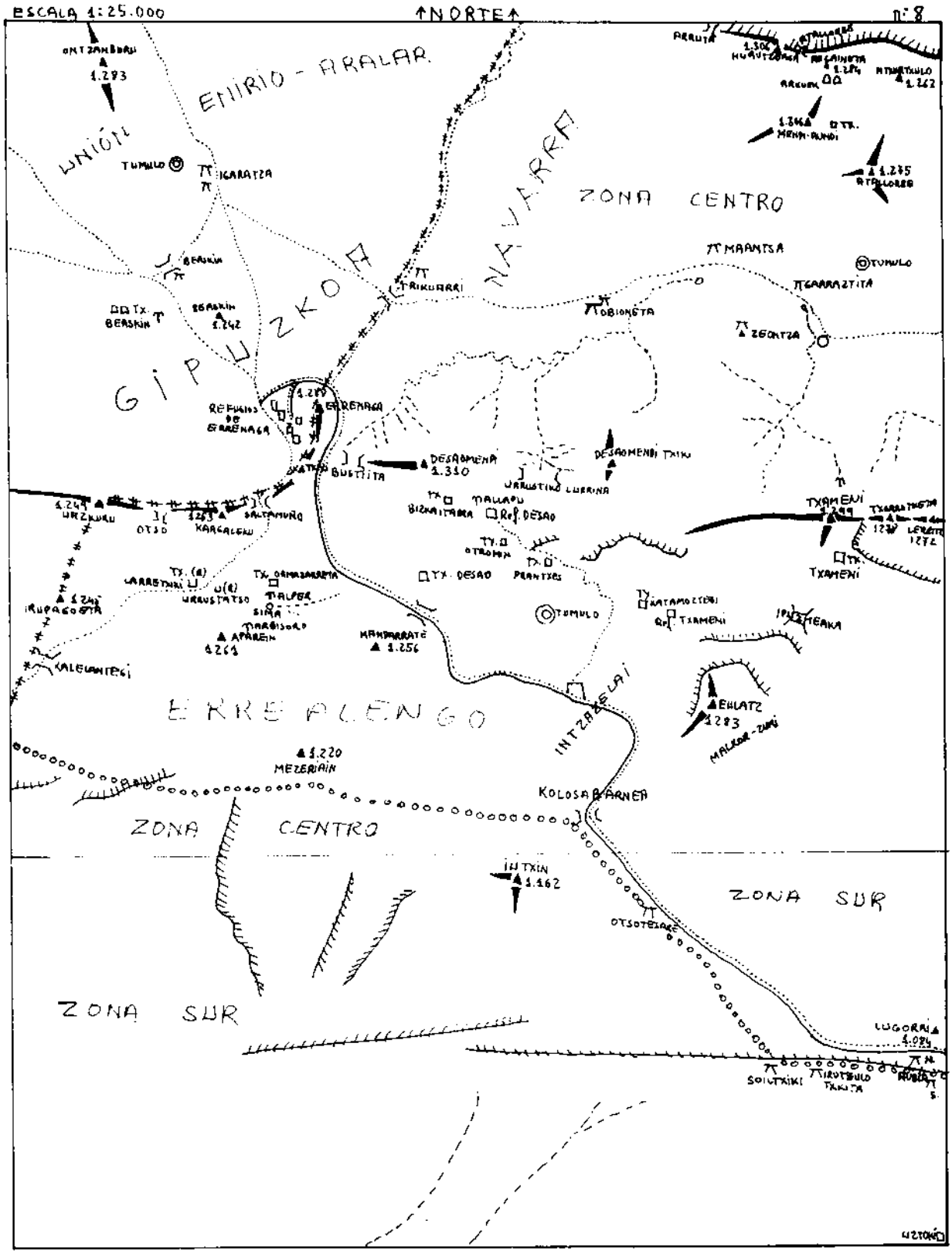

ESCALA 1:25.000
NORTE
Nº 4
OLATXO
Tx. KOARRE
Tx. ITXAO (RUIRAL)
1261
BELEKO
OSINBERDE
Tx. ARRANTZAO
ARANZADI
LISTOR ITURRI
URRUSTI
ZONA OCCIDENTAL
ZONA CENTRO
PIKUTA 840
Tx. MENDIBIL
U(R) ESNAURRIETA
Tx. IIXAO
Tx. INTXENTSAO
Tx. ARRASTARAN
Tx. URRUZTI
ERREKA
MARTXABALETA 835
AGARDI
JENTILLARRI
MUNDA 846
UELOGOENA
NORTE
SUR
INTXUSTI
ZEARRAGOENA
Tx. TXUTXUTA
REF.
MUÑOZABAL
Tx. UIDUI
SUSPENTZAITZ
INTXUSTI
BELTZ
ARALAR
MATXITXAKE
Tx. ENIRIO
ITURRISERRI
NAPAR ITURRI
BELATXINGEN
RUINAS CASA FORESTAL
SASTARRI 996
ELORRETA
OTSO ARRATE
UNION ENIRIO
AKAITZ-TXIKI 946
BAIARRATE
IRUERREKETA
AGAUZ 974
ERREMEDIO
UBEI
LABEO 757
780
ERREKA
AKAITZ ERREKA
REF.
MAITZEGI
779
ALDATZE
MT KORBURU 861
ALLEKU
ALLEKO 1.019 PIKOA
AITZNABARDI 771
808
MAO-MENDI
855
AKERRETA
ZONA CENTRO
ZONA OCCIDENTAL
AMILZU 828
791
MALTXARRETA
ZONA SUR-OCCIDENTAL
PEÑAS
748 DE 747 LIZARRUSTI 747
ZONA SUR
VENTA ISABEL
ALTO LIZARRUSTI
ERREKA
AGAUNZA

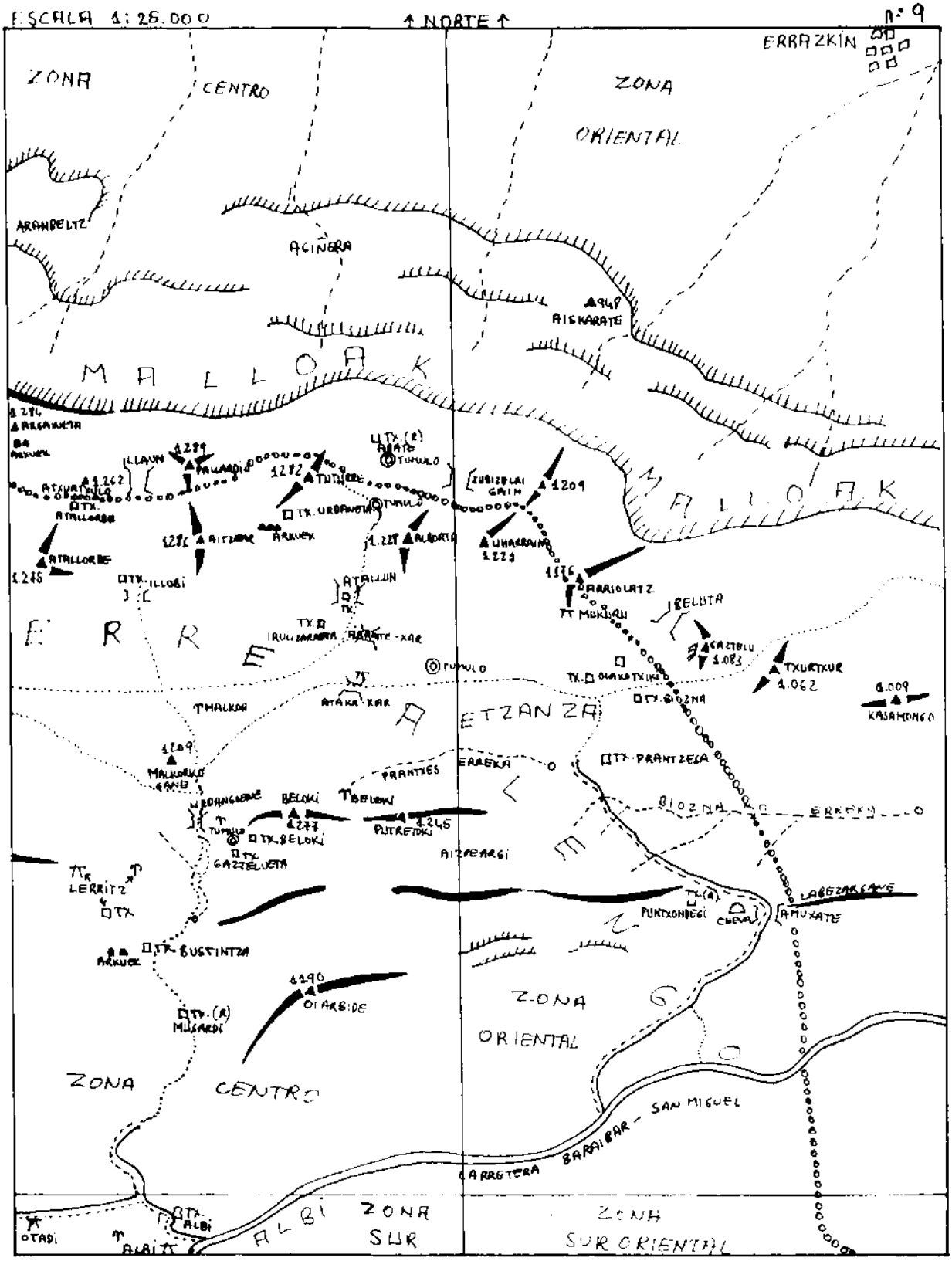

ESCALA: 1:25 000
NORTE
ZONA NORTE
MUITZE
ANDUITZKO ARZORBOTZA
ANDREONA
ZABALEGI
ANGONE
AKELO
ONDARRE
ONDARSOO
ELORDI
ARIÑATE
AITZELO
ANDREONA
ORMATZA
BURUNTZUZIA
LARRONE
BETELUTZ
ETITZE
OTOLA
ETITZEGI
UZKUITI
INTZELAR
ARRITZAGA
ARRITZAGA
ZALDIARRATE
ZIATE
1.248
AUNTZIZEGI
BILINGARATZ
ZONA NORTE
ZUMALERDI
ARRUBIKO ZELAIAK
ARRUBI 1.320
ARRUBI
ALOTZA
ZEALAR
1.220
MAIZOLATZ
KARDELU
KITOLATZ
ZONA NORTE
PARDELUTZ
ELURTZULO
GANBO TXIKI
GANBO ALINDI
1.412
IOSTA
IRAZUSTA
UZASO
PARDARRI
ZONA
ZONA CENTRO
ZELEKO 1.264
1.323
GAÑETA
MALKORRI
1.334
WARRAIN
1.346
URRUSTI
TSMULO
ONTZANBURU
1.283

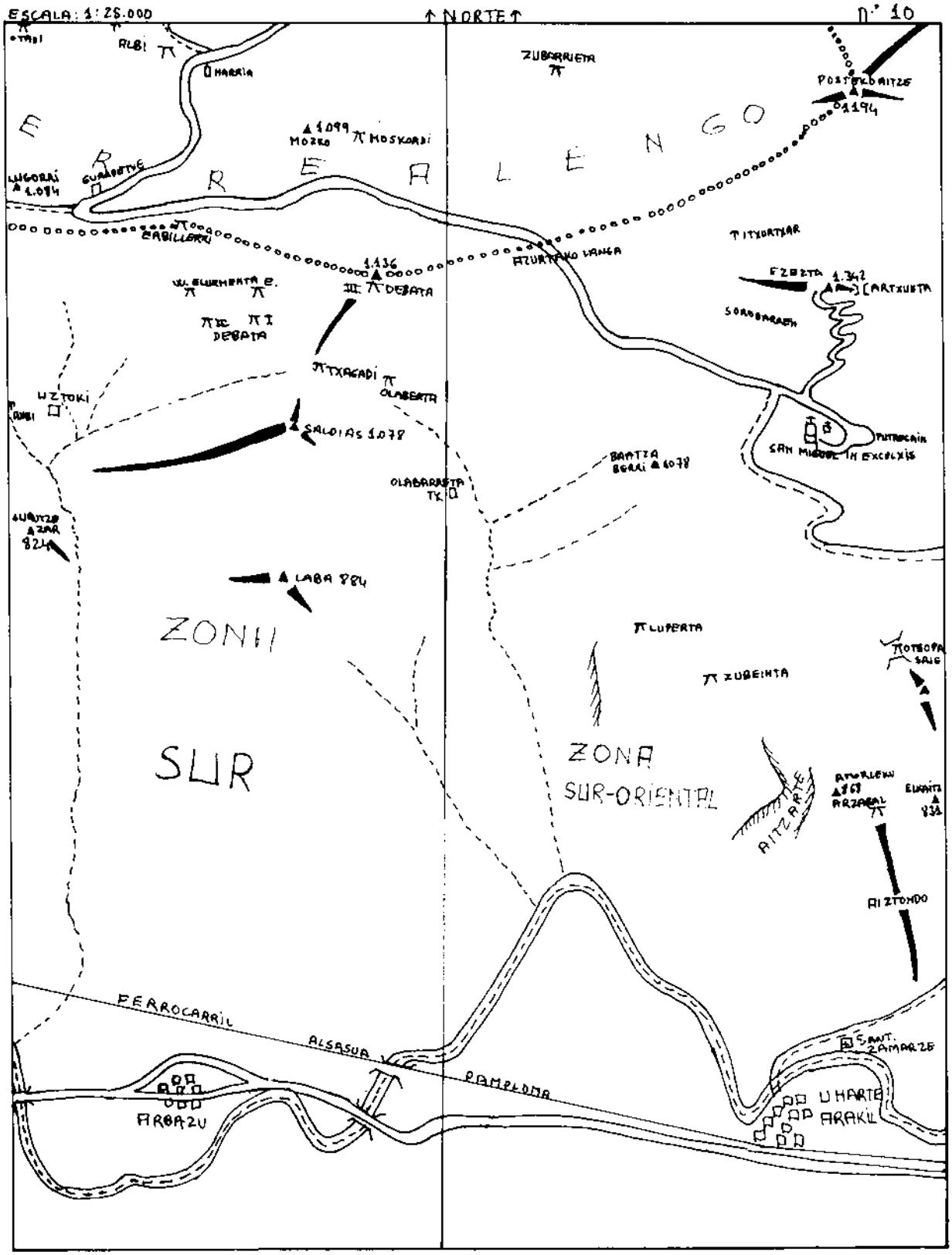
ESCALA 1:25.000 ↑NORTE↑ n.º 6



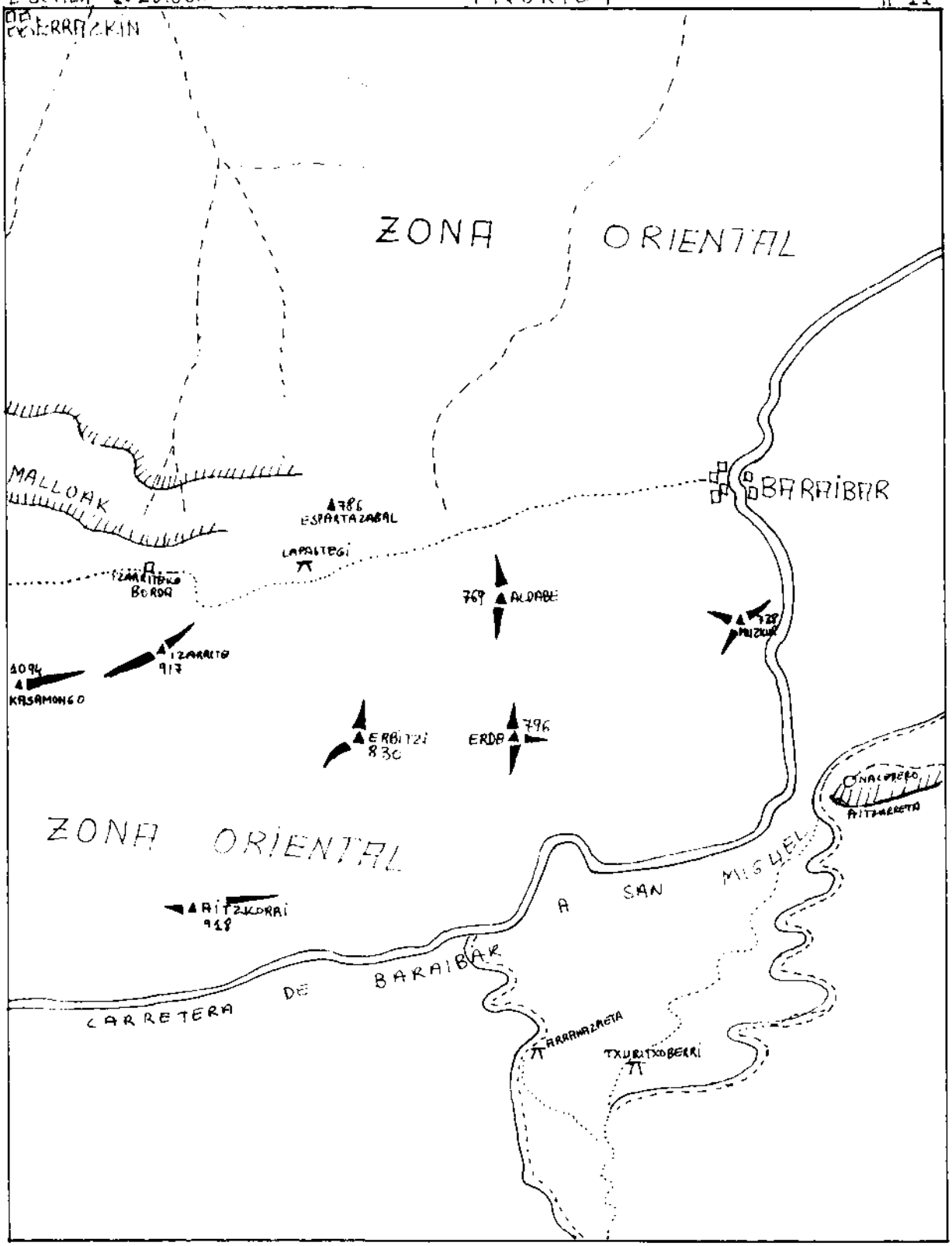

ESCALA 1:25.000
NORTE
Nº 7
URRIIZAGA
URRIZAKO HAITZE
OTASKAR
URDILLE
URDILLEKO ERREKA
AZKARATE
ZONA NORTE
ALTSAIN
ALTZAIO
BALERDI 1.195
FIRTUBI 1.262
ASTUWALDE
ARZABAL
GRANTYINGO ERREKA
UZTEGI
GAINZA
REFIBAI
UAKORRI 1.306
TX. BURUNTZUZIN
TX. IKASTETA
ELITZKAITZ HARRI 1.216
OAKO
ATAKA
AISKARATE
TX. LATOSA
ARRITZAGA
TX. ZOTALETA
BEDIN 1.350
ALOIXA GANE
ZONA NORTE
ENIRIO-ARALAR
UAGOITI 1.320
ANTZIRIKO ORDEKA
EGURBIDE
PARDELUTS
1.327
URKUTE
ALDAOX 1.410
BARATZAIL
LARREMEAR
ZONA CENTRO
ELKOMUTS
INTZEKO TORREA 1.430
ASTEASU
AMARIRGIN HARRI
LABEONGO PUNTE 1.306
ETZAAL 1.309
KOAGAINE 1.324
IGARATZAKO ARRATEA
ARBELO 1.331
ARRUTA
ONTZANBURU
MALLOAK
MALLOAK


ESCALA 1:25.000
NORTE
n.º 8
ENIRIO - ARALAR
UNIÓN
GIPUZKOA
NAVARRA
ZONA CENTRO
ERRE ALENGO
ZONA CENTRO
ZONA SUR
ZONA SUR
ONTZANBURU
1.293
TUMULO
IGARATZA
BERSKIN
TX. BERSKIN
BERSKIN
1.242
TRIKUARRI
ARRUTA
1.306
HURUTZEGA
ARGAINETA
1.284
ARKUNK
1.262
1.346
MENDI-ALUNDI
TX.
1.275
ATALLORRE
MAANTSA
TUMULO
GARRAZTITA
OBIONETA
ZEONTZA
REFUGIOS DE ERRENAGA
1.289
ERRENAGA
DESAOMENA
1.310
BUSTITA
DESAOMENDI TXIKI
URRUSTIKO LURRINA
BIZKAITARRA
ALLAPU
Ref. DESAO
TX. OTROMIN
TX. DESAO
PRANTXES
TXAMENI
1.299
TXAMENI
TX.
1.244
URZKURU
OTSO
1.263
KARGALEKU
SALTAMUÑO
TX. (a)
LARRETXIKI
U(a)
URRUSTATSO
TX. ORMAZARRETA
ALPER
SIMA
ARBISORO
APAREIN
1.261
MANDARRATE
1.256
1.245
IRUPAGOETA
KALELANTEGI
TUMULO
TX. KATAMOZTEGI
Ref. TXAMENI
MEAKA
INTZAZELAI
EULATZ
1.283
MALKOR-ZUMI
1.220
MEZERIAIN
KOLOSABARNEA
IN TXIN
1.162
OTSOTEJARE
LUGORRI
1.084
SOILTXIKI
IRUTSULO
TXIKITA
N.
S.
UZTOKI

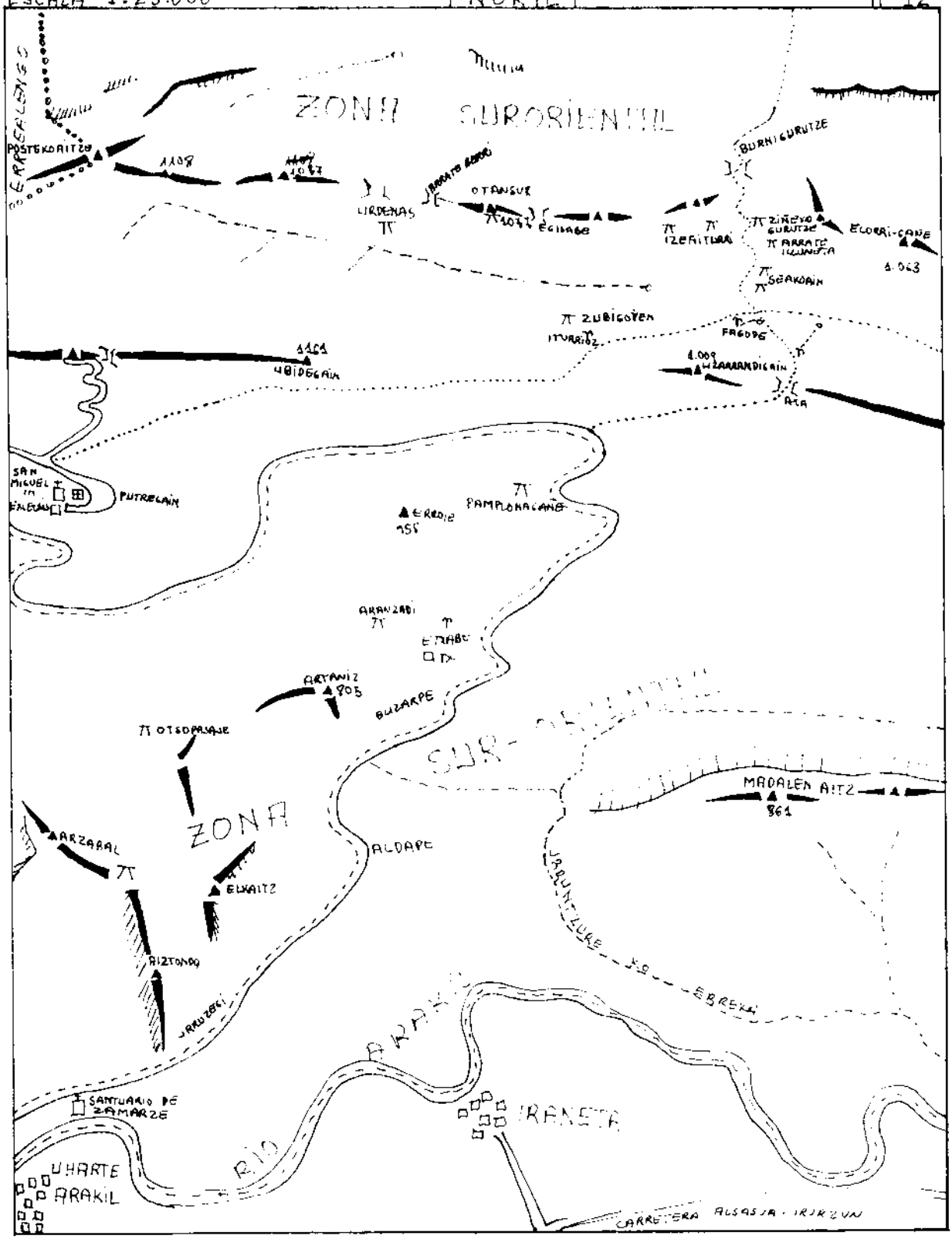

ESCALA 1:25.000
↑ NORTE ↑
n.º 9
ERRAZKIN
ZONA
CENTRO
ZONA
ORIENTAL
ARANBELTZ
AGINERA
AISKARATE
MALLOAK
MALLOAK
ERREALENGO
ETZANZA
ZONA
ORIENTAL
ZONA
CENTRO
ZONA
SUR
ZONA
SUR ORIENTAL
ALBI
BIOZNA
ERREKA
LABEZARGANE
AMUXATE
BARAIBAR - SAN MIGUEL
CARRETERA
TUMULO
ARRIOLATZ
BELUTA
TXURTXUR
KASAMONGO
MALKORKO GANE
BELOKI
PRANTXES
PUTRETOKI
AIZPEARGI
LERRITZ
BUSTINTZA
OIARBIDE
MUSARDI
OTADI
ALBI
ARKUEK
ATALLORBE
ILLOBI
ATALLUN
ATAKA-XAR
TX. BIOZNA
TX. PRANTZESA
TX. BELOKI
TX. GAZTELUETA
TX. ILLOBI
TX. URDANETA
TX. MUKURU
TX. OLAKOTXIKI
TX. PUNTXONDEGI
TX. (R) MUSARDI
TX. (R) ALBI
TX. (R) ABATE
1.209
1.062
1.083
1.245
1.277
1.190
1.227
1.276
1.282
1.289
1.262
1.275
1.009
1.221
1.209
1.284
948


ESCALA: 1:25.000
↑ NORTE ↑
Nº 10
ALBI
HARRIA
ZUBARRIETA
POSTEKOAITZE
1194
E R R E A L E N G O
1.099
MOZKO
MOSKORDI
LUGORRI
1.084
GURADETXE
ERBILLERRI
1.136
III DEBATA
W. ELURMENTA E.
II DEBATA
I
TXAGADI
OLABERTA
UZTOKI
SALDIAS 1.078
OLABARRETA
TX
BAATZA
BERRI 1078
TITXURTXAR
AZURTAKO LANGA
EZEZTA
1.342
ARTXUETA
SOROBARREN
PUTREGAIN
SAN MIGUEL IN EXCELXIS
LABA 884
ZONA
SUR
LUPERTA
ZUBEINTA
OTEOPA
SAIG
ZONA
SUR-ORIENTAL
AITZARTE
AMORLEKU
ARZABAL
EUKAITZ
AIZTONDO
FERROCARRIL
ALSASUA
PAMPLONA
SANT. ZAMARZE
ARBAZU
U HARTE
ARAKIL

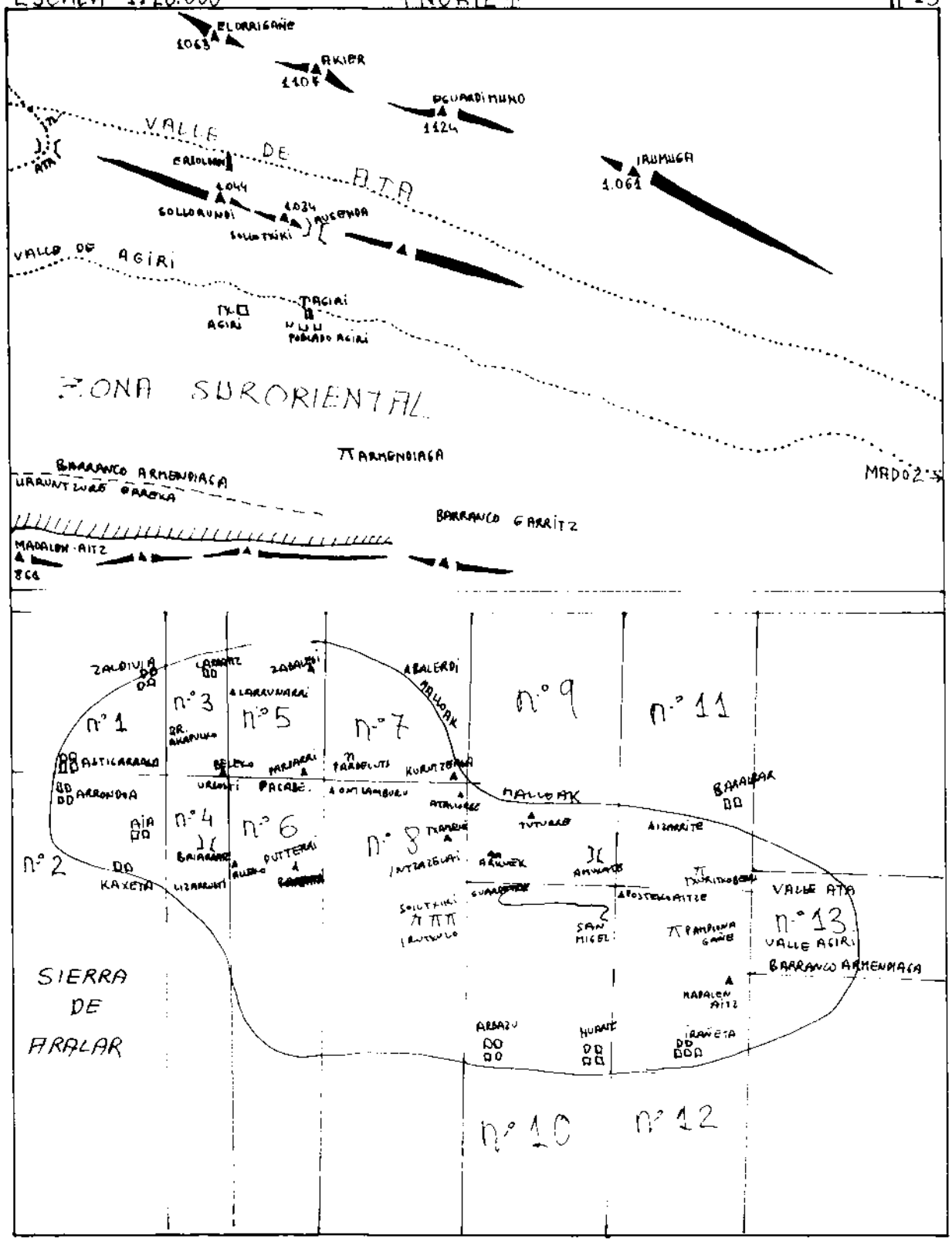
ESCALA 1:25.000 ↑NORTE↑ nº 11



ESCALA 1:25.000 ↑ NORTE ↑ Nº 12



ESCALA 1:25.000 ↑NORTE↑ nº 13



DISTRIBUCIÓN NUMERICA DE LOS MAPAS